



VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam,
3796. szám
4 oldal,
20 bani
1957.
május 12.
vasárnap

Napirenden

Pionir-nyaraló — volt grófi kastélyban

A Károlyi grófok mácsai, történelmi nevezetessége és műemlékévé nyilvánított egykori kastélyában pionir-nyaralót rendeznek be. Az eléggé elhanyagolt épület átalakítási munkálatai már megkezdődtek. Az építkezések anyagi alapját a könnyűipari szakszervezetek központi bizottsága bocsátotta rendelkezésre és a munkálatok a Vörös Trió gyár vendégségével folynak.

Erről beszélgetünk Buzási Zoltán építésszel, a Vörös Trió gyárban, aki a következőket mondta:

— Részben földszintes, részben emeletes kastélyban a belső átalakítási munkálatok már megkezdődtek. A tervek szerint a pionir-nyaralóba júniusban már beköltözik a gyermekek első csoportja. A szükséges pénzösszeg és az épületanyagok nagyrésze már rendelkezésünkre áll. Először a belső átalakítási munkálatokat végezzük el, majd ezután kerül sor az épület külső helyreállítására. Tekintettel arra, hogy az épület műemlék, arra törekszünk, hogy teljesen visszaadjuk az eredeti barokkstílusát.

Rövid idő múlva az ország minden részéből érkező gyermekek töltik majd a boldog szünidőt a népi államunk segítségével épült pionir-nyaralóban.

Folytatják

a Szabadság-szobor helyreállítási munkálatait

Ismeretes, hogy a több, mint három évtizede, a polgári-földesúri rendszer idején lebontott Szabadság-szobor helyreállítási munkálatai a múlt év végén megkezdődtek. Az építők az alapozásig jutottak el. A kedvezőtlen időjárás miatt a tél folyamán a munkálatok szüneteltek. Meg kell említenünk azonban azt a tényt, hogy a tél időszakát is jól kihasználták, mert a volt lovári épületnek udvarán elhelyezett hatalmas márvány-tömbök megsérült darabjait kijavították. A helyreállítási munkálatait a jövő héten ismét megkezdik és a tervek szerint 1957 október 6-ig méltó helyre kerül vissza a felbecsülhetetlen művészeti értékű szobor.

Közvilágítás a sugárút közepén szakaszán

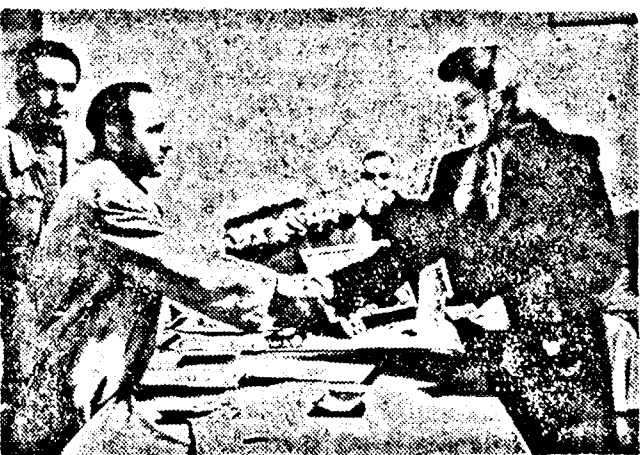
Május elseje tiszteletére a Körtársaság útja közepén utazkaszán is kigyulladtak a szabályos távol-ságra elhelyezett villanylámpák. A szerelési munkálatakat a villanygyár dolgozói végezték el. Így a város legszebb útját nemcsak a két oldalról világítják meg a magas oszlopokra helyezett villanylámpák, hanem a közepén utazkaszát is bevilágítják a most felszerelt lámpasorok. A lakosság köréből jött, helyes javaslatot elfogadták és íme most megvalósították.

Az állami lakások bérlőinek figyelmébe

A Minisztertanács 1957. április 22-én megjelent 607. számú határozata értelmében mindazok, akik a jelen határozat megjelenésétől számított 60 napon belül tehát 1957. június 22-ig kiegyenlítették az 1956. december 31-ig esedékes lakbérhatalékaikat, mentesülnek az 1508. számú minisztertanácsi határozat és az 1509-1953. számú minisztertanácsi határozat 23. §-ban előírt késedelmi kamat megfizetése alól.

A jólvégzett munka jutalma

Az AVSAP városi bizottságánál az elmúlt napokban ünneplés keretében közt adták át az „AVSAP október” jelvényt az arra méltóknak. A képen Savu Ioan, az AVSAP városi bizottságának elnöke látható, a jelvényt Rankov Mária oktatónak.



Hirek falvainkból

Műtári a vetést rajonszerte idejében elvégezték falvaink kollektív gazdaságaiban, mezőgazdasági társulásaiban, az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok is, hozzákezdtek a növényápoláshoz.

Három vagón buza az államnak

A közelmúltban megjelent minisztertanácsi határozat, amely a mezőgazdasági termelők gabonafőleségének szerződés útján történő eladásával foglalkozik, nagy érdeklődést váltott ki a falusi dolgozók so-

Nagyiratos határában is serény munka folyt, különösen az esős idő beállta előtt. Ennek a lelkes munkának következményeképpen a kalászosok acaolását 100 százalékban elvégezték. Elsőnek a kollektív gazdaság végezte el 124

hektáron a kalászosok acaolását. Az őszi terményeken kívül nagy fontosságot tulajdonítottak a tavaszi növények ápolásának. Ezt bizonyítja, hogy 129 hektáron a kukorica kapálását teljes egészében elvégezték.

raiban. Kisiratoson is sok kollektív, mezőgazdasági társulás tagjai és szövetkezeti alkalmazott jelent meg a gyűlésen, amelyen meg tárgyalták a határozatot. Kevéssel ezután a

mezőgazdasági társulás tagjait nagygyűlésre hívták össze, s a tagok vállalták, hogy egyelőre három vagón búzát adnak el szerződés útján az államnak. Mindehhez biztonnal ez a mennyiség növekedni fog.

A vinga szövetkezet tevékenységéről

Ebben az évben a vinga szövetkezet alkalmazottai eredményes munkát fejtettek ki a mezőgazdasági termények, zöldségfélék, szarvasok szerződés útján történő felvásárlásában. Felvilágosító-meggyőző munkát végeztek a dolgozó parasztok között, rámutatva azokra az előnyökre, amelyek a szövetkezet útján történő értékesítésből származnak. A meggyőző munka eredménnyel járt, ami abból is kitűnik, hogy mind több dolgozó paraszt köt ki-lönböző értékesítési szerződést.

mesztésére, valamint 9000 kiló napraforgómag, 1025 kiló gypju, 720 kiló méz átadására. Nemrégiben pedig a szécsányi kollektív gazdasággal egyeztek meg négy vagón buza átvételére.

855 kiló salátát, 116 kiló gypjút, sok szárnyast és egyebet vásároltak fel.

Miután a szerződéses termény-átadás rendszeréről szóló határozat megjelent, a szövetkezet dolgozói hozzáálltak az ilyen szerződés megkötéséhez.

Zöldelő földesvok borítják Vinga község határát. Már csaknem minden növény kikelt és sokhelyütt hozzáfogtak a növények ápolásához.

A szerződés-kötéseken kívül figyelemreméltó eredményeket értek el a felvásárlás terén is. Az elmúlt napokig több mint 9500 kiló búzát, rozst, napraforgót, kukoricát, csaknem 54.000 tojást, 14.650 kiló zöldséget, 6665 kiló sárgarépát,

Az esőzések beállta előtt a kollektívisták megkezdtek a növények ápolását. A kukoricából háromszáz hektáron végezték el a kapálást. Megkapáltak továbbá 50 hektár napraforgót, 74 hektár hagymát és 35 hektáron más kápnányeket.

Elutazott országunkból a moszkvai állami bábszínház együttese

A moszkvai állami bábszínház, Szergej Obrascov népművész vezetője elhagyta országunkat és elindult Belgrád felé. Obrascov együttese több hetes romániai körútján a fővárosban és a vidéki városokban

nagy sikert aratott. A távozó szovjet művészeket nagyszámú temesvári dolgozó és az Oktatásiügyi és Művelődési Minisztérium és a helyi hatóságok képviselői kísérték ki az állomásra.

Temesvár tartományi vállalatok eredményei

A temesvári „Gyapjuipar” és a többi temesvári textilgyár, az aradi „December 30” és a „TEBA” textilgyár, a lugosi „Textilipar” és a Temesvár tartományi textilgyárak dolgozói április végéig több mint 430 ezer méter gypju-, pamut- és selyemkémét gyártottak terven felül.

A szövetkezet és helyiipari vállalatok, a kisiparos szövetkezetekkel együtt szintén kivették részüket a tartomány kereskedelmi hálózatának ellátásában.

A decemberi párthatározat szellemében

Előkészületek a megjavított bérézési- és normázási rendszer kísérleti bevezetésére

Beszélgetés Anastase Mircea mérnökkel, az IFIL aradi fűrészáru és parketta gyárának technológusával

Az IFIL fűrészáru- és parketta gyára egyike azoknak az aradi vállalatoknak, amelyekben a közeljövőben kísérleti módon bevezetik a megjavított bérézési és normázási rendszert. Ezzel kapcsolatban néhány kérdést intéztünk Anastase Mircea mérnökkel, az IFIL aradi fűrészáru- és parketta gyárának technológusával. Alább közöljük a kérdéseket és Anastase Mircea elvtárs válaszait.

KERDES: Mikor vezetik be a megjavított bérézési- és normázási rendszert és milyen feladatokkal kapnak ezirányban?

VALASZ: A minisztertanácsi határozat utasítások szerint már június 1-től alkalmazzuk kísérleti módon a megjavított bérézési- és normázási rendszert. A rendelkezések alapján a feladat az, hogy a vállalat keretében 15-16 százalékkal növekedjen az állagfizetés. Ennek természetesen meg kell teremteni az anyagi alapját, növelni kell a munka termelékenységét. Arra vonatkozóan, hogy milyen arányban kell növekedjen a munkatermelékenység vállalatunkban, még nem kaptunk konkrét utasítást, de mi úgy tervezzük, hogy a múlt évhez viszonyítva legalább 2 százalékos növekedést megvalósítsunk.

Jugoszláv parlamenti küldöttség érkezett hazánkba

Tegnap reggel jugoszláv parlamenti küldöttség érkezett hazánkba annak a baráti és szívélyes légkörnek igazolásaképpen, amely a Román Népköztársaság és a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság államközi kapcsolatait egyre inkább jellemzi.

Mint Chivu Stoica elvtárs, az RNK minisztertanácsának elnöke mondotta a Nagy Nemzetgyűlés legutóbbi ülésén tartott beszédében, „a Román Népköztársaság és a Jugoszláv SzNK párt- és állami küldöttségeinek tavalyi kölcsönös látogatásai jelentős mértékben előmozdították a két ország baráti és együttműködési kapcsolatainak fejlődését.”

Hazánk dolgozó népe örömmel köszönti jugoszláv vendégeinket, akiknek látogatásában a jugoszláv nép hazánk iránti megbecsülésének jeleit látja.

Javul a fogyasztási szövetkezetek munkája

A fogyasztási szövetkezetek ebben az évben megjavították a falvak ellátását szerszámokkal, gépekkel és a mezőgazdaságnak szükséges egyéb cikkekkel. Az első negyedévben a szövetkezetek kereskedelmében több mint 200 tehergépkocsit, ezenkívül sok traktort, pótkocsit, autókumulátort, öntözőszerszámot hozott forgalomba.

A falusi szövetkezetek az első negyedévben 35 százalékkal több műtrágyát adtak el, mint az elmúlt év megfelelő időszakában. Sok ezer vin-celler-olaj, olírugót és raffiát adtak el a börttermelőknél.

Gondoskodás történt arról is, hogy a szövetkezetek kellő időben kapják meg a cséplőgépekhez szükséges faanyagot, vaslemez és pótalkatrészeket.

Lapunk negyedik oldalán:

★ MUNKABAN A MAGYAR ORSZÁGGYŰLÉS — (KADAR JÁNOS ELŐTERJESZTETTE A FORRADALMI MUNKÁS-PARASZT KORMÁNY BESZÁMOLÓJÁT)
★ SEMMIFELE FENYEGETÉS MEG MEGTARTJA MEG A KINAI NÉPNEK TÁJVAN FELSZABADTASÁRA IRÁNYULÓ AKARATAT
★ KÖLPOLITIKAI JEGYZETEK

Bulganyin elvtárs levélváltása Siodzi Ogatával

Amint Amerika és Anglia hasonló kötelezettséget vállal, a Szovjetunió beszünteti az atomfegyverkísérleteket

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ. A május 10-i szovjet sajtó közli Siodzi Ogata, a japán Belsővédelmi Bizottság elnöke és Bulganyin szovjet miniszterelnök levélváltását.

Ogata a közelmúltban, a bizottság nevében levelet intézett Bulganyinhoz az atomfegyverekkel folyó kísérletek eltiltása érdekében.

A világon eddig 700 millió ember írta alá az atom- és hidrogénfegyverek eltiltására vonatkozó követelést — hangzik a levél. — Ez azt bizonyítja, hogy a világ közvéleménye

minden eddiginél határozottabban foglalt állást az atomfegyverek ellen. Siodzi Ogata végül az egész japán nép nevében arra kéri a szovjet kormányt, tegyen meg minden lehetőt, hogy nemzetközi egyezményt kösse az atomfegyverekkel folyó kísérletek eltiltásáról. (Hasonló értelmű levelet küldött a bizottság Harold MacMillan angol miniszterelnöknek és Eisenhower elnöknek).

Bulganyin elvtárs május 7-én válaszolt Ogatának. Levelében a többi között ezeket írja:

„A szovjet nép tökéletesen megérti a japán nép aggodalmát amiatt, hogy folytatják az atom- és hidrogén-fegyverek gyártását és tovább kísérleteznek ezekkel a fegyverekkel.”

Bulganyin elvtárs a továbbiakban utal arra, hogy a szovjet kormány eddig is mindent megtett az atom- és hidrogén-fegyverek eltiltása és a kísérletek beszüntetése érdekében, de a nyugati hatalmak nem támogatják a szovjet javaslatokat. Ezzel kapcsolatban Bulganyin megállapítja, hogy az ENSZ közgyűlésének XI. ülésén Japán sem támogatta az atomfegyverkísérletek azonnali megszüntetésére vonatkozó szovjet javaslatot.

Bulganyin elvtárs végül biztosítja Ogatát arról, hogy, amint az USA és Anglia hasonló kötelezettséget vállalnak, a Szovjetunió hajlandó beszüntetni az atomfegyverekkel folyó kísérleteket és hogy a Szovjetunió a jövőben is mindent meg fog tenni az atom- és hidrogén-fegyverek eltiltása érdekében.

Véget ért a Román NK országos orvostudományi kongresszusa

Az országos orvostudományi kongresszus pénteken este befejezte munkálatait.

A jogtudományi fakultás aulájában megtartott díszülésen akademikusok, egyetemi tanárok vettek részt, továbbá az Egészségügyi és Népjóléti Minisztérium vezetői, az Orvostudományi Egyesület és a Román Vöröskereszt képviselői, az egészségügyi dolgozók szakszervezetének KB tagjai, az Akadémia kutatóintézetének dolgozói, az Egészségügyi és Népjóléti Minisztérium dolgozói, főorvosok és orvosok.

Jelen voltak Anglia, Bulgária, Belgium, Kína, Kanada, a Koreai NDK, a Német DK, a Német SzK, Görögország, Olaszország, a Jugoszláv SzNK, a Mongol NK, a Lengyel NK, Svédország, az USA, Szíria, Törökország, a Magyar NK, a Szovjetunió és Uruguay orvosainak képviselői.

Az ünnepi gyűlésen dr. C. I. Parhon professzor, akadémikus, az Akadémia tiszteletbeli elnöke, a kongresszus szervező bizottságának elnöke elnököl. Rövid bevezetőt mondott,

majd felszólalt dr. St. Milcu professzor, akadémikus, az Akadémia első titkára, aki az országos orvostudományi kongresszus tanulságait összefoglaló szerkesztő bizottság nevében felolvasta a kongresszus határozatát.

A kongresszus egyhangulag jóvá hagyta a határozat-tervezetet. Dr. N. Gh. Eupu professzor, akadémikus, az Akadémia gyógyászati intézetének igazgatója, a kongresszus szervező bizottságának főtitkára, a jelenlevők hosszas eljénzése közepette felolvasta azokat a táviratokat, amelyeket a kongresszus részvételekért küldtek dr. Petru Groza elvtársnak, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnöksége elnökének, Chivu Stoica elvtársnak, a Minisztertanács elnökének és dr. Traian Savulescu akadémikusnak, az Akadémia elnökének.

A záróbeszédet dr. St. S. Nicolau professzor, akadémikus, az Akadémia Infraklimatológiai Intézetének igazgatója, a kongresszus szervező bizottságának alelnöke tartotta meg.

Válaszolunk olvasóink leveleire

A gabonafelesleg eladása az államnak

A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének decemberi plenáris ülése, a II. pártkongresszus iránymutatásai alapján elhatározta, hogy a legtöbb mezőgazdasági terménynek eltiltja a kötelező kvótábeszolgáltatást és áttereli a város és falu közötti kapcsolatoknak gazdasági alapokra való helyezésére.

Ez azt jelenti, hogy a termelői beállításuk szerint értékesítik terményeiket: szerződést köthetnek a termények eladására az állammal, szövetkezeti szervekkel, felvásárló egységekkel, vagy akár közvetlenül

a piacon adhatják azt el.

A dolgozó parasztok örömmel fogadták a határozatot, amely nagymértékben hozzájárul életszínvonaluk emeléséhez. A plenáris ülés dokumentumainak megjelenése után számos községben a dolgozó parasztok népgyűléseken vállalták, hogy jelentős mennyiségű gabonát s egyéb mezőgazdasági terményt adnak el az államnak. Dolgozó parasztokunk mindinkább megértik, milyen nagy a fontossága a város és falu közötti kapcsolatok elmélyítésében annak, hogy mezőgazdasági terményeiket az államnak adják el. Erről ékes bizonyítékul szolgál az a tény, hogy a fogyasztási szövetkezetek az 1957. év első negyedében a gabona- és egyéb mezőgazdasági termények felvásárlási tervét 151 százalékkal teljesítették. Ez nem más, mint a falvak dolgozóinak ösztöne, testvéri válasza a munkásszolgálat, valamint a párt és a kormány nyújtotta segítségére.

A szerződés és felvásárlás érdekében teszi a termelőt az árutermelés növelésére. Valamennyi dolgozó paraszt előtt világos az a tény, hogy minél nagyobb mennyiségű árut ad el az államnak, annál inkább növekszik saját jóléte, s emelkedik a dolgozó nép életszínvonala is.

A minisztertanács egy nemrég megjelent határozatban szabályozta a termények szerződéses átadásának rendszerét.

A határozat legfontosabb pontja az, hogy a szerződőknek változatlan árat biztosítsanak. Az állami kötelezettséget vállal, hogy kifizeti meg abban az esetben is a megállapított árat, ha a gabona átadásakor a piaci árak alacsonyabbak lesznek. Tehát a termelő már a szerződés-kötés pillanatában — miután tudja milyen összeget kap a terményért, amit az államnak elad, — elvégezheti számításait s az összegre biztosan számíthat, mert azt minden körülmények között megkapja.

Az állam a jó, állandó és változatlan árak mellett, számos más előnyt is biztosít, mint például különböző hitelek, tisztított vetőmagok cserébe, rovarirtó porok, műtrágyák megszabott állami áron, amelyeknek nagy a szerepük a gabonatermelés növelésében, s ezáltal a gazdálkodók jólétének biztosításában.

(Folytatás a 3-ik oldalon)

(Folytatás a 3-ik oldalon.)

Munkában a magyar Országgyűlés

— Kádár János előterjesztette a forradalmi munkás-paraszt kormány beszámolóját —

Mint már jelentettük, május 9-én megyt a Magyar Népköztársaság Országgyűlésének ülészaka. Az ülészakát Rónai Sándor, az Országgyűlés elnöke nyitotta meg rövid beszéddel, majd indítványozta, hogy az Országgyűlés intezzen üdvözlő táviratot a Szovjetunió Legfelső Szovjetjehez. A képviselők viharos tapsal fogadták a javaslatot, majd jóváhagyák a távirat szövegét. Az elnök ezután Dobi Istvánnak, az Elnöki Tanács elnökének adta meg a szót. Dobi az Országgyűlés elé terjesztette az Elnöki Tanács jelentését a két ülészakán között kifejtett tevékenységéről.

Dobi István kifejtette, hogy az Elnöki Tanács az Országgyűlés tavaly nyáron megtartott legutóbbi ülészaka óta nem szüntette meg tevékenységét és a nép érdekeit szolgálta. Az ellenforradalomnak nem sikerült megfosztania az országot törvényesen megválasztott legfőbb államhatalmi szervétől.

Rónai Sándor ezután Kádár Jánosnak, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének adta meg a szót, hogy előterjeszse beszámolóját.

Kádár János kijelentette, hogy a legnagyobb nehézségeken már túljutott az ország és ezt a szocializmus ügyéhez hű széles néptömegek harcainak és munkájának, nemkülönben a nemzetközi munkások mozgalomának, a szocialista tábornak és a Szovjetunióknak köszönheti.

Az ellenforradalmi lázadásról Kádár János a következőket mondotta: Sokan szemünkre vetik, hogy sokat beszélünk az ellenforradalomról és ezzel kapcsolatban a Nagy Imre-féle árulókról. Szemünkre vetik, hogy miért nem beszélünk inkább a múlt hibáiról és azokról a károkról, amelyeket a Rákosi-féle vezetés által követett szekták, dogmatikus vonal okozott az országnak, miért nem beszélünk a törvénysértésekről. Világosan meg kell mondanunk, hogy ez két, merőben különböző kérdés.

A régi vezetőség — az elkövetett súlyos hibák ellenére — a szocialista építés útjára vitte az országot, és nem gyengíteni, hanem erősíteni akarta a munkás-paraszt államot, nem gyengíteni, hanem erősíteni akarta a Magyar Népköztársaság és a szocialista tábor baráti és szövetségi kapcsolatait. Nagy Imre és hívei ezzel szemben árulók voltak, akik feladták a szocializmus álláspontját és elére álltak az ellenforradalmi szovjetellenes akcióknak.

Az októberi események tanulságait összegezve, Kádár János rámutatott arra, hogy a legfőbb tanulság az, hogy a munkásosztály, a dolgozó nép a szocialista építés keretében reálul feladatokat csak akkor tudja teljesíteni, ha megővja a marxizmus-leninizmus elveit, tisztaságát, megvédelmezi azt az elméletet minden torzítástól és ha a munkásosztály szilárdan kezében tartja a hatalmat.

A magyar nép most azon fárado-

zik, hogy begyógyítsa ezeket a sebeket. Eppen ezért a kormány a jelenlegi körülmények között nem tartja helyesnek, hogy parlamenti választásokkal vesztessük erőnket és időnket, ezért a kormány — az alkotmány adta lehetőségekkel élve — azt javasolja, hogy hosszabbítsák meg az Országgyűlés mandátumát és halasszák el a választásokat. Meggyőződésem — mondotta Kádár — hogy a nép helyeselné fogja eljárásunkat.

A külpolitikai kérdésekre térve, Kádár János a függetlenség és a béke megvédését jelölte meg az ország legfőbb politikai célkitűzésének. Népünk számára — mondotta Kádár János — a béke legbiztosabb záloga az erő, ha még szorosabbá fűzzük kapcsolatunkat a szocializmus országaival, elsősorban a szocializmus erőinek legerősebb bástyájával, a szocialista tábor vezető erejével, a Szovjetunióval. Ez megerősít abban az elhatározásunkban, hogy hű-

ségesen kitartunk a szocialista tábor védelmét biztosító varsói szerződés mellett, amelyre véleményünk szerint mindaddig szükség lesz, amíg nem szűnik meg az agresszív atlanti szövetség. Véleményünk szerint a szovjet egységnek mindaddig Magyarországon területén kell maradniuk, amíg fennáll egy imperialista kaland veszélye.

Kádár János a továbbiakban kidomborította a magyar kormány és pártküldöttség moszkvai tárgyalásainak nagy jelentőségét, amely — mint mondotta — abban áll, hogy a tárgyalások alapján nemcsak a két ország kapcsolatai erősödtek meg, hanem megszilárdult Magyarország nemzetközi helyzete is. Segítségét kapunk és kapunk — mondotta — más barátainktól is, a nagy Kínától és a szocialista tábor többi országától. Kádár ezután a magyar—lengyel baráti kapcsolatokról beszélt, majd

Jugoszlávia tekintetében kijelentette, hogy a baráti jóviszony mellett véleménykülönbségek is felmerültek a két ország kapcsolataiban.

Jugoszláviában olyan felfogások érvényesülnek, amelyekkel nem értünk egyet. A jugoszláv elvtársak például katonai tömbnek tekintik a szocialista tábor. Nekünk, magyaroknak, októberben és novemberben alkalmunk volt megítélni a szocialista tábor egységének fontosságát. Eppen ezért mi jobban tudjuk, mint mások, hogy a szocialista tábor nemcsak védelmi közösség és nem első sorban ez, hanem egy új világ, amelyet a proletár internacionalizmus szellem hat át, és amelynek legyőzhetetlen ereje éppen egységében és összeforrtaságában, tagjainak testvéri szolidaritásában rejlik.

Nem érthetünk egyet jugoszláv elvtársainkkal az októberi ellenforradalomra vonatkozó értékelésével,

sem pedig azzal, ahogyan az akkor megjelent munkástanácsokat megítélték.

A magyar kormány — folytatta Kádár János — nyíltan beszélve ezekről a véleménykülönbségekről, egyúttal számot vet azzal, hogy sokoldalú államközi kapcsolatok kifejtése a szocializmust építő Jugoszlávia népeivel és kormányával, a magyar nép érdekeit is szolgálja. A német militarizmus növekvő veszélye csak még inkább megerősíti azt az elhatározásunkat, hogy az elvi engedményeket kivéve, mindent megteszünk, hogy Jugoszláviával való viszonyunk nemcsak a békés együttélés elvének feleljen meg, hanem, hogy kapcsolataink baráti és szívélyes kapcsolatok is legyenek.

Kádár János végül kifejtette azt a meggyőződését, hogy az országgyűlési képviselők bizalma és támogatása új erőt ad a kormánynak további tevékenységéhez.

Semmitféle fenyegetés sem másíthatja meg a kínai népnek Tajván felszabadítására irányuló akaratát

— A Zsenminszibao cikke —

PEKING. (Agerpres.)

A Zsenminszibao című lap „Az Egyesült Államok atomfenyegetése nem képes megakadályozni Tajván felszabadítását” címmel cikket közöl, amelyben kommentálja az Egyesült Államok és a csangkajseksita klikknek távvezényelt atomfegyverekkel felszerelt amerikai egységnek Tajván szigetén való előmozdítására vonatkozó elhatározását. A lap hangsúlyozza, hogy ez az elhatározás megintcsak fenyegetés az Egyesült Államok ama törekvése, hogy hosszabb időre megszálva tarssa a kínai területet képező Tajván szigetet és azt támadó céljai megvalósítása érdekében amerikai atomfegyverekkel felszerelt amerikai egységeket rendezze be. Az Egyesült Államok — írja a lap — megkísérli állandósítani Tajván megszállását és a tajvani kérdést felhasználni az ázsiai feszültség fenntartására.

Ami a kínai népet illeti, — hangsúlyozza a Zsenminszibao — nagy erőfeszítést tett és tesz Tajván békés felszabadításának érdekében. Ezek az erőfeszítések nemcsak Tajván szigete lakosságának soraiban, hanem még a csangkajseksita klikk között is széleskörű visszhangra találtak. Allandóan növekedik Tajván békés felszabadításának lehetősége és ez különösen nagy aggodalmat kelt a sziget békés felszabadításának megakadályozására minden lehető elkövető amerikai agresszív körökben.

Egy atomfegyverrel felszerelt amerikai egység állomásoztatása Tajván szigetén — írja a lap — kétségkívül az ugynevezett erópolitika megnyilvánulása, amelynek célja megakadályozni a kínai népet Tajván felszabadításában. Ezenkívül az Egyesült Államok igyekszik Tajván lakosságának körében megnyilvánuló Amerikaellenes közhangulatot elfojtani és a kínai néppel való tárgyalások ellen állásfoglaló csangkajseksita klikkhez tartozó elemeket támogatja. Az Egyesült Államok Tajvánt atomfegyverrel való támadásra alkalmassá változtatva át, nemcsak Kína biztonságát, hanem Ázsia és az egész világ békéjét veszélyezteti.

Eppen ezért az Egyesült Államok ilyen ténykedése kétségtelenül valamennyi békeszerető ország népeinek tiltakozását vonja majd maguk után. Az Egyesült Államok eme akciói csak fokozzák a lakosság körében uralkodó amerikaellenes közhangulatot és még jobban súlyosbítják a csangkajseksita klikk körében fennálló ellentéteket.

A Zsenminszibao hangsúlyozza, hogy az amerikai atomegységek Tajvánra való állomásoztatása nem másíthatja meg a kínai nép Tajván felszabadítására irányuló akaratát.

Május kilencedikén a hosszantartó, lidérces álmából való ébredés első boldog pillanataira emlékeztek a második világháború borzalmaitól megviselt emberek. A béke fogalmának nagyszerűsége hatványozott mértékben hatotta át a tizenkettedik évfordulón az érző ember lelkét. Ez a békehangulat azonban távolról sem a pacifisták passzívizmusát tükrözi, hanem annak a tudatát, hogy 1945 május kilencedikét a győzelem teremtette meg.

Egyetlen győzelem nem elegendő ahhoz, hogy a békét állandónak, vagy ha tetszik: öröknek mondassuk. Újabb és újabb győzelmeket kell aratnunk azok felett, akik nem tudnak nyugodni, ha a levegőt nem reszketi meg a pusztító robbanóanyag dörrenése.

Akik pedig békét akarnak, nem tehetik le a békeharc sohasem romboló, hanem építő jegyéről. Ezt a harcot folytatja a béketábor élén a Szovjetunió, melynek Legfelső Szovjetje üzenettel intézett Nagy-Britannia Alszóházhoz és az Egyesült Államok Kongresszusához, felszólítván a testületek képviselőit, járuljanak hozzá, hogy kormányaik kössenek, a Szovjetunió, Nagy-Britannia és az Egyesült Államok nukleáris fegyverkezletezésének beszüntetésére vonatkozó egyezséget.

Ugyanakkor a Legfelső Szovjet üzenetében felhívja a két nyugati állam parlamentjét, vizsgálják meg annak lehetőségét, hogy parlamentközi bizottságot létesítsenek a három nagyhatalom között, amely azután eszmecserét folytatna az atom- és hidrogénbomba kísérletek beszüntetése és a fegyverek használatának tiltása céljából.

Még nem ismeretes a nyugati parlamentek állásfoglalása a szovjet üzenettel kapcsolatban, egy azonban bizonyos, a világközvetelmény örömei között az ilyen fajta kezdeményezéseket.

Nem kétséges az sem, hogy a két imperialista nagyhatalom háborus

Külpolitikai jegyzetek

Égészen másképp áll azonban a helyzet. Adenauer a közelgő választásokon valószínűleg látszó bukása elkerülése céljából kénytelen volt a parlamentben kijelenteni, hogy Nyugat-Németország nem kér atomfegyvert és nem is szándékozik ilyet gyártani. MacMillan pedig az angol haderő bizonyos mennyiségi átszervezésével szeretné a konzervatívok megingott helyzetét egyensúlyba billenteni.

Egyes külföldi újságok bonni tudósítói ezzel szemben arról adnak hírt, hogy sem MacMillan, sem pedig Adenauer nem tarták népeik elé az igazságot, hiszen Adenauer nyilatkozata ellenére is tovább folynak az előkészületek a nyugat-német hadseregnek atomfegyverrel való felszerelésére.

Nyilvánvaló azonban, hogy a háború politikája még a legreánszággyóbb nyugat-német militaristák hazájában sem népszerű. 1945 május kilenc két német támadó háború végére tett pontot és ez a német nép számára is megteremtette a békés munka lehetőségét. Erthető, hogy a német nép nem akarja az említett pontot veszítővé változtatni, amely után minden eddiginél súlyosabb tanulságok következhetnek.

Nem került el a népek figyelmét az sem, hogy amíg az imperialisták általános szovjet támadás rémképével próbálják népeiket egy új háborúra előkészíteni, a Szovjetunió Legfelső Szovjetjében megszületett

a szovjet népgazdaság fejlesztésének hatalmas programja

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje hetedik ülészakán jelentést terjesztett elő, amely az ipari és építkezési vezetés további megjavításáról intézkedik.

Mint ismeretes, a Szovjetunió eddig is világraszóló eredményeket ért el a népgazdaság fejlesztése terén. Számos tökéletes ország gazdasága alulmaradt a Szovjetunióval való versenyben. Ami pedig az ipari termelés színvonalát illeti, a Szovjetunió ipara lépten a második helyre a világon, maga mögött hagyva olyan ipari országokat, mint Anglia, Franciaország és Nyugat-Németország.

Most, a kommunizmus építésének újabb, megfelelőbb formájának megteremtését határozta el a Legfelső Szovjet. Kilencvenkét ország gazdasági tanácsot létesítettek, s ezek a tanácsok közvetlenül a termelőhelyi központjából irányítják az ipari és építkezési vezetés munkáját. Az OSZSZK területén 68, az Ukrán OSZSZK-ban 11 és a többi szövetségi köztársaságban pedig egy-egy ilyen bizottság fog működni.

Kétségtelen, hogy a helyszínen való vezetés sokkal eredményesebb lesz, mint a központi irányítás, amely annyiszor akadott fenn a bürokrácia utviszójában.

Világszerte nagy a visszhangja Hruscsov beszámolójának. Természetesen a haladó erők abban a békés építő szándékban újabb jelet köszöntik. Az újítás nagy horderejét igazolja, hogy a reakciós nyugati sajtó is bő kommentárokat fűz hozzá és nem titkolhatják nyugtalanságukat ezek a lapok a szovjet népgazdaság várható további előretörése miatt. A Glasgow Herald című angol lap azt írja, hogy a Hruscsov jelentése „talán előhírnöke egy újabb szovjet gazdasági forradalomnak, amely ugyanolyan jelentőségű, mint a csaknem három évtized előtt, Oroszország első öt éves terve nyomán lezajlott forradalom”.

Természetesen nem hiányoznak a reakciós angol sajtóból a rosszakaró gyanúsítások sem. Annyit azonban minden józan ember tud, hogy ahol a népek jólétért harcolnak, ott nem háborúra, hanem békére készülnek.

Bakács Béla

AZ aradi PRICHINDEL állami bábszínház
Vasárnap, május 12-én
délután 4 órakor bemutatja:

Báiatul și vîntul

Központi Lotto

A Központi Lotto május 10-1 húzása a következő számok nyertek: 72 — 43 — 82 — 31 — 41 — 64 — 23 — 59 — 32. A kisorsztásra kerülő díjösszeg 2,277.764 lej.

A Combustibilul közleménye

A Combustibilul közli az érdekeltekkel, hogy az 1957. évi fatüzelési első szelvényének érvényességét 1957. május 31-ig meghosszabbították. A kiadott sorszámok érvényessége csak május 31-ig tart, amely időpont után már csak a további farészleteket adják ki.

Időjárás

Május 12-én, vasárnap meleg idő várható, változó felhőzetű, délután erősen felhősödéssel. Gyenge helyi zivatarok lehetségesek. A hőmérséklet emelkedik, napközben 20—26 fok között, éjszaka 4—8 fok között lesz. Gyenge, később mérsékelt déli szél.

A következő 3 napon meleg, helyi zivatarokra hajló idő várható.

HÍREK közlemények HÍREK

A hét filmjei

Dózsa György

KARÓROM A MENNYORSZÁGBAN (angol film). Előad.: 3, 5, 7 és 9 órakor. Délután 10 és 12 órakor matiné.

Nicolae Bălcescu

HETKÖZNAPI EMBEREK (francia film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Herbák János

CHARLOT KALANDJAI (angol film.) — AKVARIUM. — FELEJT-HETETLEN KATONA. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

I. L. Caragiale

A CSAVARGÓ. I. rész. (indiai film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Iffjúsági

A DOBOS SORSA (szovjet film.) Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Solidaritáta

EGY KERÉKPÁROS HALALA (közös olasz—spanyol film.) —

Előadások: hétköznap: 5 és 7 órakor, vasárnap: 3, 5 és 7 órakor. Hétfőn nincs előadás.

Maxim Gorkij

(MIKELAKA)
SZÖLETÉSI JOG (kubai film). GYILKOS TÖ. Előadások hétköznap: 6 és 8, vasárnap: 4, 6 és 8 órakor.

Ilie Pinfilie

(MOSÓCZI-TELEP)
BOCSASS MEG (olasz film.) Előadások május 10—12 között.

Teba gyár

(OZEMI FILMSZÍNHÁZ)
KISKRAJCAR (magyar film). Előad.: vasárnap: 11, 3, 5, 7 és 9 órakor.

December 30

(OZEMI FILMSZÍNHÁZ)
HAMILET (angol film.) Előadások vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Az Állami Román Színház heti műsora

Vasárnap, május 12-én este 8 órakor: A NÉMA LEVENTE.

Rádióműsor

Vasárnap, május 12.

BUKAREST I.: 6.30: Hírek. 6.40: Román szerzők dalaiból. 7: Mezőgazdasági tanácsadó. 7.10: Román könnyűzene. 7.40: Reggeli hangverseny. 8.20: Gyermekszínház. 9.50: Erdélyi népi táncok. 10: Mindenről — mindenkinél. 11: Sajtószemle. 11.10: Kivánságverseny. 12.20: Operettzene. 13: Hírek. 13.15: Rádiózenekar. 14.30: Rádiómagazin. 15.15: Daloljunk és táncoljunk. 16.30: Falurádió. 17.10: Kórus. 17.25: Román könnyűzene. 18: Zene. 19: Hírek. 20: Csehszlovák zenel hét. 20.30: Színház. 22.15: Ion Lucian énekel. 22.30: Hírek, sport. 22.55: Táncczene. 23.52: Hírek.

BUKAREST II.: 7: A legismertebb népi dallamokból. 7.30: Fuvószenekar. 7.50: Hírek. 8.20: Könyvtárzene. 8.40: Ének. 9.10: Híres énekesek. 9.50: Külföldi sajtószemle. 10.20: Román népi táncok. 10.50: Szimfonikus hangverseny. 13: Esztrádhangverseny. 14: Hírek. 14.45: Könyvtárzene. 15.15: Operettzene. 16: Itt Moszkva beszél. 16.30: Kivánságverseny. 17.30: Kis román népdalhangverseny. 19: Zenei élet. 19.45: A Grigoriu trio. 20: Hírek. 20.05: Románok. 20.40: Táncczene. 21.30: Szatíra és humor. 23: Hírek, sport. 23.10: Beethoven szimfóniák.

A Tóth Árpád irodalmi kör közleménye

Az aradi Tóth Árpád Irodalmi kör vezetősége felhívja a tagok figyelmét, hogy vasárnap, május 12-én délelőtt fél 11 órakor szíveskedjenek

megjelenni a kör teljes ülésén a Pionirpalotában. Tekintettel a napirend fontosságára a megjelenés kötelező.

A központi könyvtár közleménye

A központi könyvtár közli, hogy a közönség rendelkezésére bocsátja gazdaság tudományos-technikai részlegét, amely matematikát, természet-

rajz, orvosi és technikai, stb. munkákat tartalmaz. A könyvek kölcsönvehetőek és naponta tanulmányozhatók a könyvtár olvasótermében.



A KÖZPONTI LOTTO május 17-1 „TAVASZI” HUZASA alkalmával a szokásos pénztartalmon kívül a következő jutalmakat osztják ki a nyertesek között az egyes kategóriáknak megfelelően, a nyertesek ohaja szerint:

350 köbcentiméteres motorkerék: párok, arany és nikkal órák, elektromos hűtőszekrények, elektromos mosógépek, varrógépek, három lánggal működő aragáz tüzhelyek, televíziós készülékek, rádiószekrények, nyolcvanbasszusos akkordéonok, stb.

Kérjük a húzások módjait az ismertető prospektusokat a „Loteria” Állami vállalat egységénél.